

## Kompakt - Überlastsicherungen Compact overload devices

### Kompakt-Überlastsicherungen

Typ R-0311b/N, R-0312b/N, R-313d/N, R-0316d/N und R-0318c/N zum Schutz von Hebezeugen gegen Überlast und Zerstörung.

#### Vorteile:

- Voraussetzung für technische Kranabnahmen
- Die Bedingungen der Unfallverhütungs vorschritten UVV (VBG9) (VBG40) werden in vollem Umfang erfüllt
- Option A: Werkseitige Kalibrierung von Kraftsensor und Überlastsicherung
- Leichte Einstellung
- Fail-Safe-Technik

### Compact overload Devices

type R-0311b/N, R-0312b/N, R-313d/N, R-0316d/N und R-0318c/N to protect hoistings against Overload and destruction.

#### Advantages:

- Requirement for technical crane acceptance inspection
- Essential for crane safety approval, completely satisfying the requirements of german regulations for accident prevention
- Option A: Calibration of loadcell and overload device in factory
- Simple adjustment
- Fail Safe technics

### Standard Überlastsicherungen:

### Standard overload devices:

Beschreibung	R-0311b/N	R-0312b/N	R-0313e/N	R-0316d/N	R-0318c/N	Description
Eingang DMS	1	1	1	1	2	Input strain gage
Relais Überlast / Schlaffseil	1	2	1	2 / 2	3 / 3	Relay overload / Slack rope
Stromausgang 0/4..20 mA	-	-	1	1	2	Current output 0/4..20 mA
Additionsstufe	-	-	-	1	1	Addition stage
Fale Safe Technik	1	1	1	1	1	Fale Safe Technics
Netzteil 230/115 V/50-60 Hz	1	1	1	1	1	Supply 230/115 V/50-60 Hz



**R-0311b/N**



**R-0313e/N**



**R-0318c/N**



# Kompakt - Überlastsicherungen Compact overload devices

## Technische Daten:

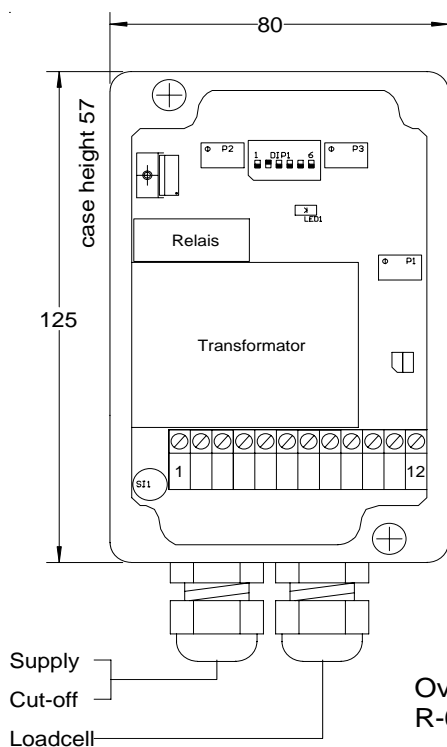
Eingänge: ..... 350 Ohm DMS-Vollbrücke  
 Ausgänge: ..... a) Relaiswechsler potentialfrei 230V/6A  
 ..... b) für Anzeigeninstrument DC 0/4..20 mA  
 Versorgung: ..... 230/115V / 50..60 Hz  
 Temperatur: ..... -25 ...+75 °C  
 Abgleich: ..... Präzisions-Trimmer  
 Schutzart: ..... IP 65  
 Gehäuse: ..... Alu-Druckguß  
 Maße-Gehäuse: ..... R-0311b/N = 125\*80\*54  
 ..... R-0312b/N + R-0313d/N = 175\*80\*54  
 ..... R-0316d/N = 220\*120\*80  
 ..... R-0318c/N = 200\*230\*110  
 GehäuseFarbe: ..... hellgrau  
 Elektrischer Anschluß: ..... Kabelschraubklemmen  
 Schutzart: ..... IP65 (DIN 0470)

## Technical Data:

Inputs: ..... 350 Ohm gage bridge  
 Outputs: ..... a) Relay potential free 230V/6A  
 ..... b) for display instrument DC 0/4..20 mA  
 Supply: ..... 230/115V / 50..60 Hz  
 Temperature: ..... -25 ...+75 °C  
 Adjustment: ..... Precision-Trimmer  
 Protection: ..... IP 65  
 Case: ..... Alu- die casting  
 Measuring case: ..... R-0311b/N = 125\*80\*54  
 ..... R-0312b/N + R-0313d/N = 175\*80\*54  
 ..... R-0316d/N = 220\*120\*80  
 ..... R-0318c/N = 200\*230\*110  
 Color case: ..... light grey  
 Electrical connection: ..... cable srew clamps  
 Protection: ..... IP65 (DIN 0470)

Bestell-Nr.: Standard: "Typenbezeichnung"

Order-no.: Standard: "name of type"



Overload devic  
R-03.11b

### X1 Description R-0311b/N

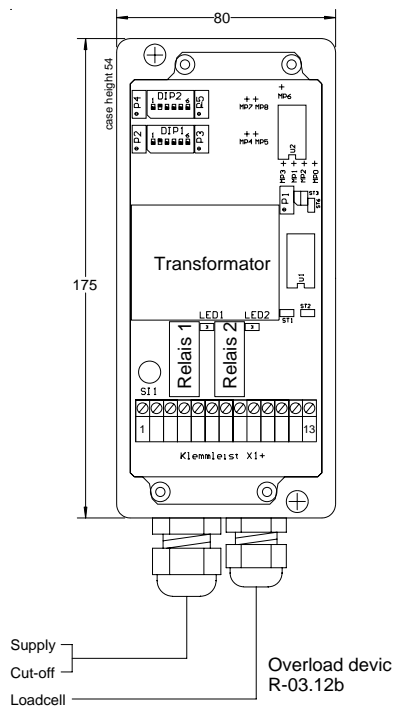
#### Input Loadcell

- |    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | PE                    |
| 2  | PN                    |
| 3  | L1 / 230/115V/50-60Hz |
| 4  | Relay1, 14            |
| 5  | Relay1, 11            |
| 6  | Relay1, 12            |
| 7  | DMS Supply 10 VDC     |
| 8  | DMS Supply Ground     |
| 9  | DMS Signal -          |
| 10 | DMS Signal +          |
| 11 | (NC)                  |
| 12 | DMS Shield            |

#### Input amplifier MV

- |                       |
|-----------------------|
| PE                    |
| PN                    |
| L1 / 230/115V/50-60Hz |
| Relay1, 14            |
| Relay1, 11            |
| Relay1, 12            |
| MV Supply 10 VDC      |
| MV Supply Ground      |
| (NC)                  |
| (NC)                  |
| Input MV 4-16 mA      |
| DMS Shield            |





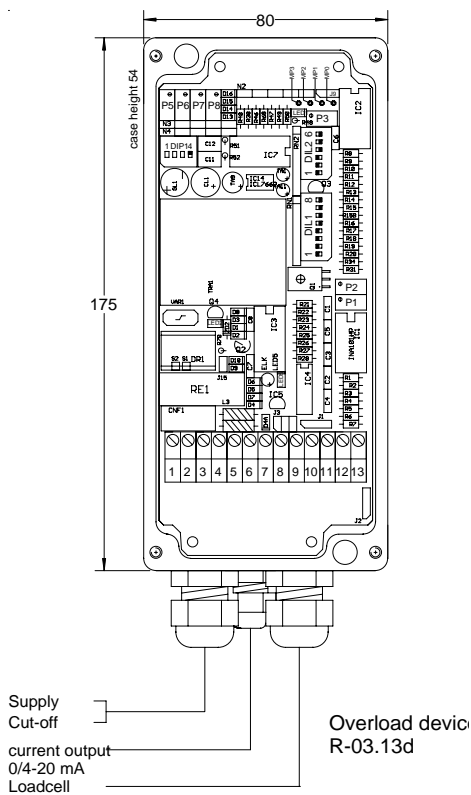
**X1 Description R-0312b/N**

**Input Loadcell**

- 1 PE
- 2 PN
- 3 L1 / 230/115V/50-60Hz
- 4 Relay1, 11
- 5 Relay1, 14
- 6 Relay2, 11
- 7 Relay2, 14
- 8 DMS shield
- 9 DMS case
- 10 DMS supply +
- 11 DMS signal +
- 12 DMS signal -
- 13 DMS supply -

**Input Amplifier MV**

- PE
- PN
- L1 / 230/115V/50-60Hz
- Relay1, 11
- Relay1, 14
- Relay2, 11
- Relay2, 14
- MV PE
- MV PE
- MV supply +
- MV input 4-16 mA
- (NC)
- MV supply ground

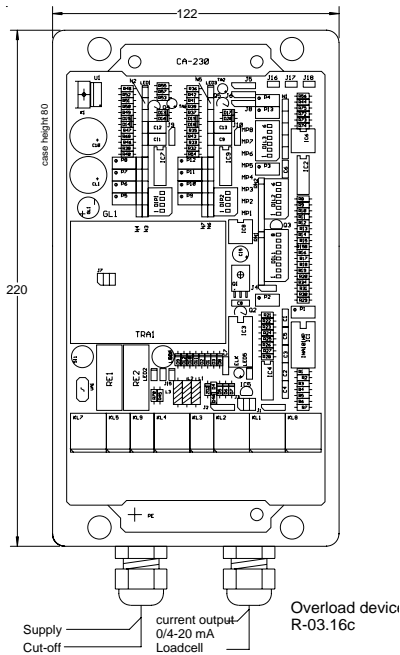


**X1 Description R-0313d/N**

**Input Loadcell**

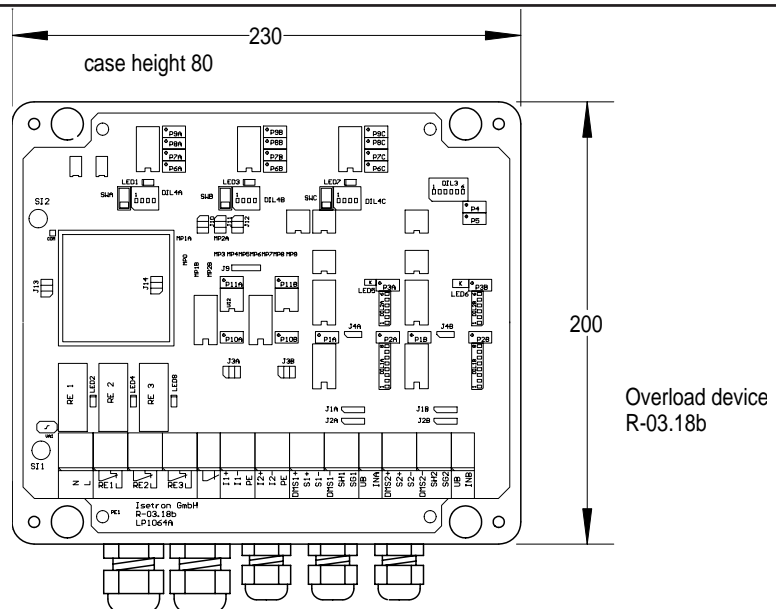
- 1 Relay1, 11
- 2 Relay1, 14
- 3 PE
- 4 L1 / 230V/50-60Hz
- 5 PN
- 6 Output ground
- 7 Output 4-16 mA
- 8 DMS supply +
- 9 DMS signal +
- 10 DMS signal -
- 11 DMS supply ground
- 12 DMS shield
- 13 DMS case





**X1 Description R-0316d/N**

Input Loadcell		
1	PE	13 Amplifier MV input
2	L1 / 230V/50-60Hz	14 Amplifier MV ground
3	PN	15 DMS shield
4	Relay1, 11	16 DMS supply ground
5	Relay1, 14	17 DMS supply 10 VDC
6	Relay2, 11	18 DMS signal +
7	Relay2, 14	19 DMS signal -
8	Current output PE	20 Input addition FSQ
9	Current output Gnd	21 Input addition FS2
10	Current output 4-16 mA	Input addition ground
11	Amplifier MV +24 VDC	



**X1 Description R-0318c/N**

Input Loadcell		
1	PE	13 Disable relay input
2	PN	14 Disable relay ground
3	L1 / 230V/115V/50-60Hz	15 Current output1 +
4	Relay1, 11	16 Current output1 -
5	Relay1, 12	17 Current output1 shield
6	Relay1, 14	18 Current output2 +
7	Relay2, 11	19 Current output2 -
8	Relay2, 12	20 Current output2 shield
9	Relay2, 14	21 DMS1 supply 10 VDC
10	Relay3, 11	22 DMS1 signal +
11	Relay3, 12	23 DMS1 signal -
12	Relay3, 14	24 DMS1 supply ground
		25 DMS1 shield
		26 DMS1 case
		27 MVA supply +24 VDC
		28 MVA input 4-16 mA
		29 DMS2 supply 10 VDC
		30 DMS2 signal +
		31 DMS2 signal -
		32 DMS2 supply ground
		33 DMS2 shield
		34 DMS2 case
		35 MVB supply +24 VDC
		36 MVB input 4-16 mA